



Musique

LES MOTS DU PEUPLE

Repères culturels

- › Formes d'expression musicale et instruments traditionnels
- › Personnages de la culture musicale populaire québécoise

Anecdote

Saviez-vous que Mary Rose Anne Travers, mieux connue sous le nom de La Bolduc, a essuyé de nombreuses critiques au sujet du niveau de langue employé dans ses chansons? Elle a répliqué en musique en composant *La chanson du bavard* dans laquelle elle clame ne vouloir rien changer à sa parlure. Serait-ce pour cette raison que ses chansons, apparentées à des chroniques officieuses de la vie de l'époque, ont tant plu aux Canadiens français?

Mise en situation

À l'époque de la crise économique, La Bolduc propose des airs joyeux et humoristiques. Ses chansons composées avec les mots du peuple ont pour effet de rapprocher les gens. Plusieurs musiciens, tels que Gilles Vigneault, André Gagnon et Clémence DesRochers, ont suivi ses traces en utilisant des thèmes populaires et la turlutte. À leur tour, les élèves créent des turluttes ou des mélodies rassembleuses, accompagnées d'instruments traditionnels et de paroles accrocheuses.



Activité 1

Le monde en chansons

Les élèves s'intéressent à des chansons de différents pays en relevant les effets vocaux, les instruments traditionnels et l'argot employés. En sous-groupes, ils effectuent une appréciation faisant ressortir les variantes linguistiques régionales ainsi que les éléments du langage musical exploités par l'une de ces chansons.



Activité 2

La Bolduc au goût du jour

Les élèves apprécient le répertoire de La Bolduc en indiquant les instruments exploités, ses sujets de prédilection et l'argot employé. En sous-groupes, ils sélectionnent une de ses chansons, qu'ils adaptent pour communiquer leur point de vue sur une réalité d'aujourd'hui et qu'ils accompagnent à la façon des musiques traditionnelles de l'heure.



Activité 3

Une chanson emblématique

Les élèves s'associent à une école d'une autre région ou d'un autre pays francophones pour échanger sur les caractéristiques propres à leur musique locale. Ils écrivent une chanson, accompagnée chorégraphiquement et musicalement, qui allie leurs singularités langagières, géographiques et culturelles, rappelant ainsi l'esprit de communauté des peuples de la francophonie.

Ressources complémentaires

Éléments ciblés du Programme de formation de l'école québécoise

- › Répertoire musical
- › Instruments de percussion et percussions corporelles
- › Procédés de composition
- › Organisation rythmique et mélodique

Questions pouvant être posées aux élèves durant l'activité

- › Quels sont les éléments des chansons de La Bolduc qui la distinguent des autres artistes de son époque?
- › Qui sont les artistes qui exploitent l'argot dans leurs chansons?
- › Quelles sont les caractéristiques des chansons qui ont un effet rassembleur?
- › Quelles sont les différences et les similitudes entre les chansons traditionnelles des diverses cultures?
- › Quels sont les instruments harmoniques d'accompagnement les plus couramment utilisés en musique traditionnelle?

Suggestions d'activités avec des partenaires

- › Dans le cadre du [programme *La culture à l'école*](#), inviter en classe un musicien inscrit au [Répertoire culture-éducation](#) pour exploiter les techniques vocales et instrumentales de diverses cultures
- › Dans le cadre du [programme *La culture à l'école*](#), inviter en classe un danseur inscrit au [Répertoire culture-éducation](#) afin d'apprendre les différents pas des danses traditionnelles
- › Communiquer avec [École en réseau](#) pour établir des échanges virtuels avec d'autres écoles

Références

- › Visiter le site Web consacré à [Mary Travers](#) pour en savoir davantage sur l'histoire et la discographie de La Bolduc
- › Consulter une [liste de termes argotiques](#) de la langue française
- › Découvrir les [instruments de musique traditionnels](#) du monde
- › Connaître les [origines de certains instruments de percussion](#)

